

Jaraguá do Sul — Sabbado, 16 de Março de 1935 — Santa Catharina

Director: ARTHUR MÜLLER

Telephone N. 5

Avenida Independencia

Anarchia**POLITICA****Pingos d'Agua**

O que reina no Brasil actual, nada mais é do que a anarchia geral. Estamos quasi transformados numa China, onde cada Tau Fu-ang, quer assonherar-se do poder para o desfrutar a bel prazer, sem ter que dar satisfações a quem quer que seja. A paixão pelo mando chegou ao ponto culminante. Em Amazonas, o exercito e a polícia, se tiroteiam nas ruas. No Ceará, outrotanto. Em Rio Grande do Norte, mata-se os adversarios politicos para se livrar de criticas. Em Alagoas o sr. Pericles Goes Monteiro ataca o palacio do Governo porque quer ser eleito a muque. Outro Goes Monteiro, tambem ir mão do general Ministro da Guerra, defendendo o governo, cahe ferido. No Rio, militares apaixonados por ideologias importadas desobedecem aos seus superiores. Os communistas, os integralistas, todos numa criminosa liberdade, atiram-se de norte a sul em lutas roubando vidas e desviando o governo e povo

do trabalho tão necessário para equilibrio financeiro e moral da nação. Depois de tudo isso, ainda existe quem se insurja contra uma lei que deve regular os direitos de cada agremiação partidaria em face dos interesses da nação, que não pode absolutamente ficar a merce de ideologistas, que não representam a tradição pacifista e indole católica, de amor ao proximo, fraternidade e respeito

Pedro Paulo.

Depois de cinco meses de apuração, parece que está a terminar o pleito eleitoral no Estado.

No proximo domingo terá lugar a eleição na seccão de Paraty, que o Superior Tribunal mandou renovar. Ella decidirá se a Accão Integralista terá, ou não um representante na constituinte,

Passagens na S.P.R.G.

Chamamos a attenção dos nossos leitores para o novo horario de venda de passagens na estrada de ferro. As bilheterias fecham sempre 15 minutos antes da chegada dos trens. Os que não se munirem dos bilhetes certos, tem de pagar no trem 50./ de aumento.

aos adversarios, que sempre foi o apanagio deste povo digno de melhor sorte.

Aos que estão com o diabo, nada podemos pedir, mas os que querem defender a suprema figura que rege o mundo — Deus — a estes temos o direito de implorar amor ao proximo e respeito aos ensinamentos recebidos numa tradição de centenas de annos, pela boca de seus autorizados ministros, porque, no coração onde mora Jesus, não pode haver lugar para odios e paixões.

Pedro Paulo.

pois para tal lhe faltam 22 votos.

Dentro de um mez teremos assim eleito o Presidente do Estado se não chover... algum recurso.

Os partidos ja se movimentam. O Liberal, como os colligados vão ter na capital suas reuniões para escolha de candidatos. Para esse fim serão convocados os deputados eleitos, os prefeitos e representantes dos directórios. Cada qual escolherá seu candidato. O que parece certo, é que nem o Dr. Nereu Ramos, nem o coronel Aristiliano, que andam as turras, serão os escolhidos.

O P. L. irá no seu cláve por agua. na ferlura. Tambem os colligados terão seus candidatos. Mas isso tudo só acontecerá, se uma "força superior" não intervir acomodando os dois partidos defensores da democracia liberal. Como o sr. Flores da Cunha ja proclamou que os defensores da democracia devem se reunir para a defesa do regimen, são faves contadas um accordo político. A terra é fertil, da muitos frutos, todos podem ser satisfeitos...

Você, de certo, minha amiga, do meu — pinga d'agua de sabbado viu apenas as facetas aure azuladas e através d'ellas a sua „impressão“ não se deteve em detalhes que a espíritos menos delicados não escapariam, creio.

Você não surprehendeu a dolorosa „impressão“, recheia da de „pasteis“, que o pobre pinga por certo causou a esses espíritos menos delicados, que vegetam por ahi mas que a sua delicadesa de mulher, linda e culta, não pôde admitir.

Eu lhe pedirei que desça até a dolorosa „impressão“ do meu despretencioso pinga d'agua.

Elle está para a luminosa esthesia do seu espirito, como um diamante por lapidar — desses que ainda são encontrados hoje, ao acaso, por estes Brasis afóra — está para uma estrella de primeira grandeza.

Tome-o você, na concha das mãos. Vamos apara-lhe as arestas, extirpando-lhe os não poucos senões... Uma operação muito interessante para os seus nervos.

Disse-me você que sente prazer em retocar as imperfeições alheias. E o que eu escrevi sabbado no «Correio» foi uma imperfeição... para você.

Aliás, como tive a ventura de ouvir de sua bocca, não se pode escrever para todos... ou para todas...

Concordo que ha muita gente por ahi afóra que não sabe lêr. Claro que não é para essa gente que eu escrevo.

Outro dia, ainda antes do carnaval, quando olhavamos a exquisitice de um *talheur* de estylo franco allemão de modenschau, em que se embrulhava uma moreninha fina e pretenciosa, „typo caricatural de revista barata, creio que falamos sobre um projectado pulo a Florianopolis a tempo de você conhecer a cidade, os seus aspectos, os seus “crepusculos allucinantes, as suas bahias, os traços de cimento armado da sua feição moderna apparecendo aqui e ali por entre o que ainda resta de tipicamente colonial. E aproveitaria para gosar o carnaval barriga-verde, que você nunca viu, mas que eu lhe disse ser admiravel.

... a satisfação de andar a gente tres dias e tres noites de rua em rua, sem saber o que ver de tantas cousas lindas que nós enchem os olhos... Mas você não foi infelizmente — porque não

(Cont. na 3. pagina.)

Casa de Saude**Dr. Alvaro Batalha**

Diplomado pela Faculdade de Medicina da Bahia.

Ex-interno do Hospital Sta Izabel
Ex-interno da Maternidade Climerio Oliveira
Ex-interno do Serviço de Gynecologia
Ex-interno do Serviço anti-berico

Jaraguá — Estado de S. Catharina — Brasil

Prefeitura Municipal de Jaraguá

REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Mez de Fevereiro

BERNARDO MEYER & Cia. — Pedindo a devida licença para construir uma Fabrica de Lacticínios, no terreno de sua propriedade, isto á rua Presidente Epitacio Pessoa — Sim como requer, em vista a informação, pagos os emolumentos, feito o alinhamento pelo Fiscal de Obras.

DANIEL HORONGOZO — Pedeindo baixa dos impostos sobre o seu carro de lavoura — Sim como requer pagos os emolumentos e o imposto do corrente ano.

Vva. RICARDO HASS — Pedindo transferir, de seu nome para o de Carlos Hass, o estabelecimento Secos e Molhados — Sim como requer.

AUGUSTO ECCARIUS — Desejando estabelecer-se em Hansa, com uma Fabrica de artigos para Toilete, e como até a presente não tenha fabrica que explora este ramo, pede conceder-lhe a insenção de imposto por cinco anos, de acordo com o decreto desta Prefeitura. — Sim como requer em vista a informação.

OSCAR DORNBUSCH — Pedindo licença para construir um maosoléo, na sepultura de seu pae, no Cemiterio Municipal — Sim como requer.

RODOLFO von MUELLER BERNECK — Pedindo baixa dos impostos sobre o seu carro de leite — Sim como requer, pagos os emolumentos e o referido imposto do corrente anno.

OSCAR SCHNEIDER — Pedindo baixa dos impostos sobre a sua oficina de Selaria — Sim como requer.

ANTONIO GRUBBA — Pedindo baixa dos impostos referente ao Moinho de fubá — Sim como requer.

MARIO SCHEIDE — Pedindo baixa dos impostos s/ casa de joias — Sim como requer.

IRMA AMALIA — Pedindo baixa dos impostos s/ carro de um cavallo — Sim como requer, pagos os emolumentos e os respectivos impostos do corrente ano.

PAULO SOHN — Pedindo baixa dos impostos s/ mestre carpinteiro — Sim como requer.

HENRIQUE BODDENBERG — Pedindo seja transferido, desta Prefeitura Municipal para a Intendencia Distrital de Massaranduba, os impostos sobre um seu terreno sito no referido distrito, visto estar pagando o mesmo imposto na supra dita Intendencia. — Sim como requer, em vista a informação do Contador, e atendendo ao que requereu o requerente, Transfira-se o lançamento para o distrito de Massaranduba, aonde está situado o dito terreno.

CARLOS BANSEN — Pedindo baixa dos impostos referente s/ carro de lavoura — Sim como requer, pagos os emolumentos e os devidos impostos inclusive o do corrente ano.

JORGE VIERHELLER — Pedindo licença para construir um monumento na sepultura de sua mulher, inhumada no Cemiterio Municipal — Sim como requer.

PADRE FERNANDO SCHLUENZEN — Pedindo a devida licença para construir um muro nas duas faces do terreno pertencente a Comunidade Evangelica de Jaraguá na Avenida Independencia e na rua José Bonifacio — Sim como requer, pagos os emolumentos e construir o referido muro no alinhamento marcado pelo Fiscal de Obras Publicas.

RUDOLFO WISCHRAL — Pedindo baixa dos impostos de s bicicleta — Sim como requer, pagos os emolumentos e o devido imposto.

MANOEL FRANCISCO DA COSTA — Pedindo a devido licença para abrir um estabelecimento de Comercial de Secos e Molhados, no logar denominado Itapucusinho — Sim como requer, pagos os emolumentos e os dev. impostos.

EUGENIO M. FISCHER — Pedindo prorogramento para o pagameneto do imposto sobre Veiculos, 1º semestre, por trinta dias, visto estar impossibilitado a fazel-lo e garantir lhe durante este tempo o livre movimento com seu caminhão. — Indeferido, em vista não poder transitar veiculo sem a respetiva placa.

EDUARO KELLERMANN & CIA. LTD. — Pedindo a necessaria licença, para abrir, no edificio de sua propriedade, á rua Presidente Epitacio, uma fabrica de facularias — Sim como requer, pagos os emolumentos e os impostos devidos.

Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá aos sete dias do mez de março de 1935.

RENATO SANS
Secretario Municipal

Prefeitura Municipal de Jaraguá

Movimento da Caixa

DESPEZA ORÇAMENTARIA

Instrução Publica	
Professores Municipais — 1. distrito	
Pago folha p. c. ordenado mez de Janeiro ca.	140\$000
Dívida Passiva Flutante	
Pago Germano Ehmke Filho s. fornec. ferramentas turma sede — s. Nota mez de Dezembro de 1934	68\$200
Administração e Fiscalização	
Diarias e Transporte — 1º distrito	
Pago Germano Ehmke Filho 2 viagens automovel á Itapucusinho serv. administração	60\$000
Obras Publicas	
Conserv. estr. e pontes — 1. distrito	
Pago Germano Ehmke Filho fornec. dvs. s. Nota mez de Janeiro.	275\$000
Veiculos, combustivel, lubrificantes, etc. — 1º distrito	
Pago João O Müller 335 lts. gasolina e 6 lts. oleo s. Nota mez de Janeiro ca.	490\$000

BALANÇO

Saldo que passa para 2-2-1935

2,192\$210

3,225\$910

Dia 2 de Fevereiro de 1935.

Saldo anterior

2,192\$210

Receita Orçamentaria

Imposto s. Veiculos e Placas	
Rec. comtorme talões 867 á 886	310\$000
Moras de Pagamento	
Idem 867 872, 874, 875, 877, 878, 879, 49 e 50	18\$300
Matança do Gado vend. para fora do Municipio	
Idem 7	142\$800
Cobrança da Dívida Ativa	
Idem 49 e 50	127\$100
Licenças Diversas	
Idem 8	18\$000
Multas Diversas	
Idem 9	12\$000

2,820\$000

DESPEZA ORÇAMENTARIA

Administração e Fiscalizaç.o	
Ordenado s/ os Empregados da Administração	
Pago ao Contador ord. mez de Janeiro ca	400\$000
Publicação de Leis e atos Oficiais	
Pago «Correio do Povo» publicação expediente	
mez de Janeiro ca	166\$600
Dívida Passiva Flutante	
Pago Contador s. ord. mez de Dezembro 1934	400\$000

1,854\$010

2,820\$610

BALANÇO

Saldo que passa para 4-2-1935

Visto:

JOSE' BAUER

Prefeito Municipal

ALFREDO MOSER

Contador

Edital de primeira praça

O CIDADÃO JOSE' M. MUELLE, PRIMEIRO SUPLENTE DO DOUTOR JUIZ DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGNA, EM EXERCICIO, ETC. — — — — — João Krobot, que avaliamos em Rs. 8.000\$000; II.—UMA CASA de morada edificada de madeira no terreno acima descrito, que avaliamos em Rs. 1.500\$000. III.—UM RANCHO em ruinas edificado no referido terreno, que avaliamos em Rs. 500\$000, cujos bens vão em primeira praça pelo total de sua avaliação de Rs. 10.000\$000—DEZ CONTOS DE REIS.

FAÇO SABER aos que este edital de primeira praça virem ou derem tiverem conhecimento, que, no dia 19—dezenove de marzo corrente, as 10 horas, á sede deste município, no Edificio do Forum, serão arrematados por quem mais der e maior lance offerecer, os bens adiantate descritos, penhorados a VLADISLAU SIKORSKY e sua mulher, no executivo de cobrança que lhes move Hugo Höpfner, constantes do auto de penhora de fls. 7 verso, e avaliado pelo auto de fls. 18 dos autos da dita ação, em poder e cartorio do escrivão que esta subscreve, sendo: I.—UM TERRENO sito a estrada Isabel, no distrito de Hansa, deste município, fazendo frente com a estrada Izabel, com 166, 7 metros e contendo a area total 216. 500 metros quadrados—(duzentos e dezesseis mil e quinientos metros quadrados)—sob n. 137, fazendo divisas com os lotes 137 A. e 175, fundos com terras de Augusto Waind e de

Jaraguá, 9 de Março de 1935.

O escrivão: NEY FRANCO.

Pingos d'Água

(Cont. da 1a. pag.)

lhe chegou a tempo o costume de viagem encomendado a um costureiro de Curyba, que não soube ou não pôde atender o seu desejo.

Pois bem; pelos jornaes da Capital poderá você concluir do que foi o nosso carnaval deste anno.

Ainda hontem, dizia-me o Waldemar Grubba, lembrando tudo que lá viu: — Maravilhoso, meu caro!...

Achei que resumira bem. E assim mesmo. Tudo aquillo de tão lindo, de tão bem concebido e realizado, chega a ser maravilhoso.

Através do meu pingo d'água de sabbado teve você uma idéa, pequena embora, do carnaval de ha alguns annos. Os jornaes, que lhº mando, dizem do que elle foi este anno. Venha dizer-me duas cigarretes de havana, a idéa que você faz de uma cousa que nunca viu!

Tenho que, nesta renascença de 34 e 35 mostrou-se mais movimentado. De uma inspiração menos passadista dynamica, um tanto arrojada.

Não tem o luxo mercenario do carnaval carioca. Mas tem pittoresco, tem delicadesa, tem graça. Sobretudo, tem arte.

Imagino como os seus olhos, minha linda amiga, não voltariam cheios, seduzidos e encantados!... E eu lhe diria — vendo nôs seus olhos um ultimo chorão de „fogo de bengala“:

— Não acha que foi uma deliciosa visão de conto antigo, em que collaborasse Perrault e Hoffmann, estylisada agora e recordada a traço largo, para crianças grandes, como eu e você? Ecertamente você me responderia, um suspiro:

— Uma visão que durou bem pouco, como todas as visões agradáveis...

Tenho dito muito mal do seu costureiro. E você não ha de ter dito menos, estou certo.

Vou agora lançar ás urtigas, os „pasteis“ com que nôs mimoseou o revisor. Não lhes achei sabôr. E você?

Cesar Jordão.

Prefeitura Municipal de Jaraguá

EDITAL

FAÇO publico para que chegue ao conhecimento de todos, que durante todo o corrente mes de março, será por esta Prefeitura Municipal arrecadado o imposto sobre Industria e Profissão.

Não satisfazendo o pagamento no referido mes, ficará o contribuinte sujeito á multa de 5% sobre o imposto no primeiro mes, e passados 30 dias, já de 10%, sendo então feita a cobrança judicialmente.

Jaraguá, 14 de Março de 1935

RENATO SANS

Pelo Contador

NOTAS & NOTICIAS

(Continuação da 1 pagina)

a somma referida, recebendo em pagamento desse emprestimo e juros, mercadorias de exportação nacional, na proporção das prestações de resgate annuaes e respectivos juros. O mesmo

Grupo vende ao Brasil navios, máquinas, altos fornos, etc. no valor de 50 milhões de dólares, ou seja a metade do emprestimo.

O Brasil fica a totalidade do emprestimo feito, podendo lançar mão dos 100 milhões de dólares para solucionar o seu problema financeiro actual e pagar ao Consórcio Cooperativo Marítimo e Industrial Lloyd Brasileiro, a ser organizado em papel-moeda, ao cambio que for ajustado previamente, o valor correspondente aos 100 milhões.

Typographo

Precisa-se de um typographo que tenha boa prática, nesta redacção.

Notas Locaes

Jazz Jaraguá. — O „Jazz Jaraguá“, conjunto musical, recém fundado nesta villa sob a batuta do mestre Romeu, extreou na terça-feira do carnaval, no baile do Tiro 406. Foi um sucesso a extrea do novo conjunto, que promete sanar uma falta de ha muito existente em Jaraguá.

Dr. Bulcão Viana. — Acompanhado de sua exma. família, viajou até S. Bento o snr. General Dr. Bulcão Viana, prestigioso político catarinense.

Dr. José Candiago. — Viajou para Boa Vista do Erechim, em goso de ferias o snr. Dr. José Candiago, digno Promotor Público da Comarca.

Tiro 226. — Dos atiradores do Tiro de Guerra 226, de Joinville, recebemos gentil convite para o baile que os mesmos realizam nos salões da Liga de Sociedades, hoje, 16 docorrente. Gratos.

Bebê. — O snr. Justino Metzner e sua exma. esposa, professora Laura Metzner, de Itapocuinho, tiveram o seu lar em festas com o nascimento de um galante menino.

Viveiros de mosquitos. A quadra constituida entre as ruas Cl. Jourdan e José Bonifacio é nos fundos das casas, o mais completo viveiro de mosquitos. Existem ali poças de águas estagnadas, pantanos e vales que bem mereciam uma olhadela do sr. fiscal de Higiene. Ja temos mosquitos bastantes, sendo assim desnecessário os viveiros públicos.

Festival do Sarre. — No

Integralismo

Realizou-se em Petropolis o 2. Congresso Integralista, tendo comparecido 485 delegados municipaes. O Chefe Nacional fez dois discursos. Na abertura e no encerramento. Houve desfile e muita pancadaria verbal na liberaldemocracia e lei de segurança.

No lugar Pantano Molle, neste município, houve domingo ultimo, uma reunião dos „camisas verdes“ que daqui foram para fazer propaganda da idéa. Um grupo de italianos, diz o „Jornal de Joinville“, fechou o tempo, havendo revolvers e correrias. Por fim não houve mortos nem feridos.

Se no Pantano Molle é assim, como não será no duro...

Agradecimento

Levamos ao conhecimento de nossos parentes e amigos o falecimento no dia 1. do corrente de nosso estimado esposo, pae e sogro,

José Pomianowsky

com a idade de 66 annos. De coração agradecemos a todos que nos auxiliaram e confortaram nesse doloroso transe, bem como aos que enviaram condolencia, flores e acompanharam o enterro.

Viúva Pomianowsky, Filhos e Genros.

Expediente

Desta data em diante, annexaremos ao nosso jornal, semanalmente, o suplemento «Correio Universal» onde os leitores encontrarão amena leitura.

O preço do «Correio do Povo» inclusive esse suplemento, continuará a ser de 10\$000 annuaes.

Francisco Fischer

Interprete ajuramentado e traductor oficial em portuguez - alemão e vice-versa.

Cadernos Calligraphia Vertical, nrs. 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6

Encontram-se nesta Livraria.

caes, não se deixa imbuir pelo fogo da violencia, precisando da intervenção de força armada. Elle é amigo da ordem e ainda mais, constituindo uma minoria, como é. Jaraguá tem 30.000 habitantes e 1.000 adeptos do snr. Plínio Salgado. Portanto, a infestação não é tão grande como jornaes de fora querem fazer crer.

Com a lei de segurança, sem ser preciso aplicá-la, o fogo abrandará, pelo menos os que tem a falsa concepção do integralismo mudarão de sistema de actuação.

Empresa Constructora Universal Ltda.

Matriz Rua Libero Badaró, N. 46 A S Paulo

O QUE DESEJA OU PRECIZA V. S.?

... Já advinhamos o que precisa. Já sabemos qual é a maior e a principal aspiração d'uma família ... :

UM LAR . . .

A maior aspiração da família !

E' o que podeis conseguir com a insignificante quantia de 5\$ - 10\$ ou 20\$000, mensais.

Informações com o agente: **Otto Hindlmayer**

A casa BERNARDO GRUBBA, recebe cobras para o Instituto Butantan.

Caixas e laços a disposição dos Interessados.

"O JORNAL"

O MATUTINO CARIOSA DE MAIOR DIFFUSÃO NOS ESTADOS

Espelha a vida nacional e estrangeira
Registra a ritmo de todas as novidades nacionaes
Serve as causas do povo e do paiz
Age acima dos interesses e das injuncões
Informa e orienta

Leiam "O JORNAL"

Elle leva a todos os lares leitura sadia e util

DEUCA E DISTRAE

Circula em todo o Brasil. Approxima o litoral do interior

O JORNAL faz-se o éco por excellencia das aspiraões dos mais longinquo rincões brasileiros

Nos seus numeros de domingo:

SUPLEMENTO INFANTIL E LITTERARIO.

SUPLEMENTO EM ROTOGRAVURA.

Toda a correspondencia deverá ser dirigida ao gerente do 'O Jornal'

RUA RODRIGO SILVA, 12 - RIO

Preços das assignaturas: Anual, 55\$000. Semestral, 30\$000.
Trimestral, 15\$000 e mensal, 5\$000.

EDITAL

para habilitação de herdeiros

O CIDADÃO JOSÉ M. MUELLER, PRIMEIRO SUPLENTE EM EXERCICIO, DO MERETISSIMO JUIZ DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUÁ, ESTADO DE SANTA CATARINA, NA FORMA DA LEI, ETC. — — —

FAÇO SABER aos que o presente edital virem, que por este Juizo foram arrecadados, arrolados e postos em administração os bens deixados por WILHELM ZIRCKE, que era natural da Alemanha, e que faleceu sem herdeiros presentes, pelo que convidado aos sucessores do dito falecido a virem habilitar-se no prazo de noventa dias (90), a contar de vinte e oito (28) de Dezembro p. passado, e requerer o que tor a bem de seu direito. — E. para que chegue a notícia a todos, se passou o presente edital, que será atixado no logar de costume e publicado pela imprensa local e Diário Oficial do Estado — — —

Dado e passado nesta vila de Jaraguá, aos dois dias do mês de Março de mil novecentos trinta e cinco. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscricvi. — (ASSINADO). — José M. Müller, 1. suplente em exercício. Estavam cladas uma estampilha estatal de dois mil reis e uma de duzentos reis-educação e saúde-federal, devidamente inutilizadas.

Jaraguá, 2 de Março de 1935.

O escrivão:
NEY FRANCO

Editorial

De ordem do Sr. Coletor desta repartição, faço público para que chegue ao conhecimento de todos que durante o corrente mês de Março, arrecada-se nesta repartição em todos os dias úteis, o 1. trimestre do imposto de Movimento Commercial, relativo ao corrente exercício.

Os coletados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazê-las no mês de Abril com a multa de 5% e no mês de maio com a multa de 10%.

A cobrança executiva será iniciada no mês de Junho com a multa de 10%.

Coletoria das Rendas Estatais de Jasaguá, em 1 de Março de 1935.

O Escrivão:
HELEODORO BORGES

Junta de bois

Vende-se uma.

Tratar com
BREITHAUPT & CIA.

Para anúncios?
«Correio do Povo»!

Livros Escolares e Comerciais

Encontram-se na Livraria anexa a esta folha

Breithaupt & Cia.

Jaraguá do Sul - Sta. Catharina - Brasil

Engenho de Arroz

Exportação em grande escala de:

Cachaça, assucar mascavinho, farinha de mandioca, banha, manteiga, queijos, salchichas, laranjada, etc.

Despachos e redespachos junto a Estrada de Ferro São Paulo - Rio Grande. Transportes de cargas, com caminhão próprio para Blumenau, Brusque e Itajahy.

Jaraguá do Sul — Sonnabend, den 16. März 1935 — Santa Catharina

Direktor: ARTHUR MUELLER

Telephon Nr. 5

Avenida Independencia

Europäische Politik.

Die Haltung Italiens gegenüber Abessinien ist wenig geeignet, eine friedliche Beilegung des Grenzstreites zu fordern. Man hat den Eindruck, als ob Mussolini entschlossen sei, den Fall Abessinien jetzt ein für allemal zu bereinigen. Man ist deshalb jetzt in Rom trotz der letzten Reden des Duce über die Kriegsbereitschaft Italiens bereit, die bestehenden Freundschaften weiter zu festigen. Es wird sogar versucht, auch Jugoslawien in den Bereich der befreundeten Nationen einzubeziehen. Im

„Giornale d'Italia“, dem Sprachrohr Mussolinis, wurde dieser Tage versichert, dass nach dem Italienisch-französischen Abkommen in Rom eine merkliche Besserung der Beziehungen zu Jugoslawien zu verüben sei. Auf beiden Seiten sei der beste Willen vorhanden, die bestehenden Gegensätze auszugleichen. Schon im Oktober v. J. habe Mussolini in Mailand auf die Möglichkeit engerer Beziehungen zwischen den beiden Ländern hingewiesen, und der Jugoslawische Ministerpräsident Yevtitch habe im vergangenen Monat erklärt, dass der Rompakt der Ausgangspunkt einer neuen Politik werden und zur Annäherung der beiden Nationen führen könnte. Er fügte hinzu, dass die Besserung der politischen Beziehungen sich auch bereits auf wirtschaftlichem Gebiet günstig ausgewirkt habe. Alles dies, so schrieb „Giornale d'Italia“, sind vielversprechende Vorzeichen, und es werde jetzt darauf ankommen, wie Deutschland sich verhält. Wenn das Reich dem Donau-Pakte beitreten würde damit die Unabhängigkeit Oesterreichs gesichert werden könne, stehe einer allgemeinen Befriedung im Donauraum nichts mehr entgegen. Was den Ost-Pakt anbelange, so wäre es vielleicht möglich, eine für alle interessierten Mächte

annehmbare Formel zu finden, wie es auch bei gutem Willen gelingen würde, die allgemeine Abrüstung nach und nach herbeizuführen. —

Der österreichische Außenminister hat den Vertretern der ausländischen Presse nach der Rueckkehr von London erklärt, er sei mit dem Ergebnisse der Besuche in London und Paris durchaus zufrieden. Oesterreich werde in der europäischen Politik immer eine Rolle der zweite deutsche Staat bleiben. Ehe das Abkommen über die Unantastbarkeit Oesterreichs abgeschlossen wird, müssten die Einzelheiten genau geprüft werden, damit spätere Auslegungen in anderem Sinne ausgeschlossen werden. Es sei dem Bundeskanzler Schuschnigg möglich gewesen, gewisse Missverständnisse zu beseitigen und er habe die Gewissheit erlangt, dass England und Frankreich bereit sind, an der wirtschaftlichen Entwicklung Mitteleuropas mitzuarbeiten.

Mit Spannung sieht man dem Besuch des englischen Aussenministers Simon in Berlin entgegen. Wie die Havas versichert, wird die Reichsregierung alles tun, um den Gast zu ehren und die Bedeutung seines Besuches zu unterstreichen. Wie bekannt, ist der Aussenminister von Neurath früher Botschafter in London gewesen. Er steht dort in hohem Ansehen, und er hat auch stets zu dem Aussenminister freundliche Beziehungen unterhalten. Hierdurch werden die Verhandlungen in Berlin bedeutender erleichtert.

Wie in Berlin verlautet, hat der Aussenminister dem englischen Botschafter mitgeteilt, dass der Palast des Reichspräsidenten für Simon bereit gestellt werde. Im Reichskanzler-Palais soll ein grosser Empfang zu Ehren des Gastes stattfinden: dies wäre die erste offizielle Festlichkeit, welche

Abschluss des englisch-brasilianischen Abkommen.

Die gemeinsame Erklärung mit welcher die Verhandlungen in London zwischen Brasilien und England ihren Abschluss fanden, stellt ansdrücklich eine private Verpflichtung Brasiliens auf Rueckzahlung der eingefrorenen Kredite fest. Der Finanzminister Souza Costa wird nach seiner Rueckkehr nach Rio hierüber berichten, und zwar entweder durch Aufnahme eines Bankkredites oder durch ein Abkommen von Regierung zu Regierung. In diesem Zusammenhang ist es wichtig, sich die Richtlinien für die Verhandlungen brasilianischerseits noch einmal ins Gedächtnis zu rufen. Es handelte sich bei den englisch-brasilianischen Besprechungen um die folgenden vier Punkte: äussere brasilianische Schuld; eingefrorene englische Kredite in Brasilien; Interessen der in Brasilien ansässigen englischen Gesellschaften und die laufenden Importe von England nach Brasilien.

Die äussere Schuld war bereits durch das bekannte Schema vom Jahre 1934 geregelt, und die laufenden Importe durch die kürzliche Freigabe des Devisenmarktes. Infolgedessen drehten sich die Besprechungen um die eingefrorenen Kredite in Höhe von 6 Millionen Pfund Sterling, und hierbei bestand die Möglichkeit, in der City einen Kredit zur Bezahlung aufzunehmen; jedoch zogen die brasilianischen Regierungstellen es vor,

den Entscheid über die Annahme dieses Angebotes bis zur Rückkehr der Mission Souza Costa aufzuschieben, oder lieber von Regierung zu Regierung über diese Kredite ein Abkommen zu treffen. Eine Entscheidung hierüber ist nun um rund dreissig Tage aufgehoben, da mit der Rueckkehr der Mission Souza Costa erst nach Ankunft des deutschen Dampfers „Cap Arcona“ zu rechnen ist, den die Mission, wie letzte Telegramme melden, zur Rueckreise benutzen wird. Damit würde nur noch Herr Souza Costa allein Paris einen kurzen Besuch abstatten, und der Besuch Berlins würde demnach unter den Tisch fallen.

Interessant ist es bei den Verhandlungen, dass die Engländer im Prinzip das Zugeständnis machten, die Einfuhr aus Brasilien zu steigern. Nur auf diese Weise ist selbstverständlich eine Erhöhung der Zahlungen an England möglich. Obgleich in dem bestehenden Handelsvertrag die Länder sich gegenseitig als meistbegünstigte Nationen ansehen, sind also noch zusätzliche Abkommen nötig um eine Verstärkung der brasilianischen Ausfuhr nach England zu erreichen.

Im übrigen sind auch diese Meldungen nicht absolut zuverlässig, denn es heisst auch, dass das Bankhaus Rothschild bereits Kredit zugunsten von Brasilien eröffnet habe. Die Dokumente über das Abkommen an sich sind auch bereits gezeichnet.

Ausland**Hakenkreuze in Wien.** —

Ein fünf Meter hohes Hakenkreuz wurde an einer Hausmauer in einer Parkanlage aufgerichtet und in Brand gesteckt. Erst nach längerer Zeit gelang es der fieberhaft arbeitenden Polizei, die Flammen zu löschen. An einer anderen Stelle erfolgte die Hissung einer Hakenkreuzfahne genau um dieselbe Zeit, als sich der Einmarsch ins Saargebiet vollzog. Durch ein Uhrwerk mit Zeiteinstellung entrollte sich eine sechs Meter lange Fahne und liess dabei eine Anzahl eingewickelter Hakenkreuzfänchen auf die Strasse fallen. Dieser Ereigniss löste eine grosse Volksmenge herbei welche dann

che Hitler als Staatsoberhaupt veranstaltet.

Nach den letzten Berichten von London reist der Aussenminister Simon am Donnerstag im Flugzeuge nach Berlin ab, sodass er gegen Abend dort eintrifft. Am Sonntag würde er dann die Rueckreise nach London antreten.

von der Polizei zerstreut wurde.

Triumpf des Willens — Berlin. — Die umfangreichen Arbeiten an dem monumentalen Film vom Reichsparteitag 1934 "Triumph de Willens" sind nunmehr abgeschlossen, so dass die Uraufführung in Berlin auf den 28. März festgelegt worden ist.

Italien und Abessinien. — Rom. — Die neutrale Zone zwischen Abessinien und dem italienischen Somaliland soll eine Tiefe von sechs Kilometern erhalten. Von offizieller italienischer Seite wird bestätigt, dass in Addis Abeba die Basis eines Uebereinkommens zwischen den abessinischen und italienischen Kommandostellen über die Schaffung dieser neutralen Zone festgelegt wurde. Der Befehlshaber der italienischen Streitkräfte in Uardar und der der abessinischen Streitkräfte in Gherlogubi erhielten Anweisung, die zur Erfüllung des Abkommens notwendigen Massnahmen zu treffen, besonders im Hinblick auf den Durchzug der Stämme zu den Quellen.

KAIRO. Gerüchte, die sich hier hartnäckig erhalten, versichern, dass trotz des zwischen der italienischen und abessinischen Regierung zu stande gekommenen Abkommens, die Italienische Regie beabsichtigt, eine grosse Anzahl von Flugzeugen nach italienisch-Ostafrika zu senden. Auf jeden Fall sind jetzt Verhandlungen mit der ägyptischen Regierung im Gange, um die Erlaubnis zu erhalten, ägyptisches Gebiet ueberfliegen zu dürfen. Wie viele Flugzeuge Italien schicken wird, ist noch nicht entgeltig bekannt, man spricht aber von rund vierhundert.

Die Saarfluechtlinge in Spanien. — BARCELONA. — Das Innenministerium gibt eine Bekanntmachung heraus, in der es heißt, dass die Polizei verschiedene Ausländer verhaftete, die in der Nähe der Stadt Raubüberfälle und Mordversuche unternommen hatten. Während des Verhörs stellte die Polizei fest, dass es sich bei den Verhafteten in der grossen Mehrzahl um Marxisten aus dem Saargebiet handelte, die sich nach der Abstimmung nach Spanien geflüchtet haben. Die Bekanntmachung fügt hinzu, dass die Regierung strenge Massnahmen ergreifen wird, um einen weiteren Zustrom dieser unerwünschten Elemente, die notorische Marxisten seien, zu verhindern.

Englischer Vorschlag — über Mittel und Wege verhandelte, durch welche die kulturellen und wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und den südamerikanischen Ländern zu entwickeln und enger zu gestalten sind.

DANZIG UND DIE BEFREIUNG DER SAAR. — Am Tage der Wiedereingliederung des Saargebietes in das Deutsche Reich hatten auch alle Häuser der Freien Stadt Danzig Blumen- und Flaggenschmuck angelegt. Vor den in den Hauptstrassen angebrachten Lautsprechern sammelten sich grosse Menschenmengen, um die Wiedergabe der Feierlichkeiten und die Reden des Führers und der Minister anzuhören.

Selbstauflösung der Organisationen der Nationalsozialisten Oberösterreichs. — In Wien wird amtlich bekanntgegeben, dass sich die illegalen nationalsozialistischen Organisationen Oberösterreichs freiwillig aufgelöst haben. Die Führer dieser Organisation haben der Regierung die Zusicherung gegeben, daran mitzuwirken, dass sich die bisherigen Nationalsozialisten in die Vaterländische Front eingliedern. Darauf ist von ihrer gerichtlichen Verfolgung Abstand genommen worden. Nationalsozialistische Führer in Linz behaupten, dass sie 21 000 Anhänger, unter ihnen 6.000 der österr. S. A. mit in die Vaterländische Front brächten. Der Erfolg dieser Massnahme dürfte der sein, dass die Vaterländische Front nationalsozialistisch wird.

Wilhelm Furtwangler. In Berliner Künstlerkreisen heißt es, dass Wilhelm Furtwangler, nachdem er mit dem Propagandaminister, Dr. Goebbels, Frieden geschlossen hat, die Leitung der Philharmonischen Orchester in Berlin und wahrscheinlich auch die der Charlottenburger Oper übernehmen wird.

GENERAL FAUPEL VOM FUEHRER EMPFANGEN. — Der Führer und Reichskanzler Hitler empfing den Direktor des iberisch-germanischen Instituts, General Faupel, mit welchem er längere Zeit

Vorschläge in sich einschliesse. Der brasilianische Finanzminister habe sich verpflichtet, diese Vorschläge seiner Regierung zu unterbreiten, um nach Erhalt der entsprechenden Autorisation das Abkommen zu unterzeichnen. Dieses würde voraussichtlich im Laufe des nächsten Monats geschehen. Nach dem letzten Dekret über die Freigabe der Devisen dürfte auch keinerlei neue Verzögerung in den Zahlungen erfolgen. Die brasilianische Regierung habe außerdem wissen lassen, dass sie nicht daran denke, die jetzigen Bestimmungen wieder zu ändern.

In Paris wurde die brasilianische Mission inzwischen durch den Präsidenten Lebrun empfangen. In der dortigen brasilianischen Botschaft fand ein Fruestueck statt, wobei Herr Souza Costa Gelegenheit hatte, mit verschiedenen Persönlichkeiten ueber die französisch-brasilianischen Anleihen zu sprechen. Gestern hat außerdem im Hotel Crillon, wo die brasilianisch Delegation Wohnung genommen hat, eine Konferenz mit Vertretern der europäischen Schiffahrtsgesellschaften ueber Kaffe und Baumwollfrachten stattgefunden. Zu diesem Zweck waren allein aus England drei Vertreter nach Paris gekommen.

Zu melden wäre noch, dass im Gefolge des Abkommens die brasilianischen Titel an der Londoner Börse stark gefragt wurden, sodass einige eine Besserung bis zu zwei Punkten notieren konnten.

Neuorganisation der Handelsflotte. — Herr João Maria de Lacerda überreichte in der gestrigen Sitzung der Vereinigten Kammern des Aussenhandelsrates sein Gutachten über den Bericht des Herren Clovis Ribeiro, betreffend die Neuorganisation der Handelsmarine. Nach langer Diskussion wurde dem Vorschlag des Herrn Torres Filho zugestimmt, der die Einsetzung einer Kommission angeregt hatte, welche aus den verschiedenen Berichten ein Projekt ausarbeiten soll. Die Frage der Handelsmarine wird also in der naechsten Sitzung am kommenden Donnerstag die Kammer noch einmal beschäftigen.

Gelbfieber in Goyaz? — Die Bevölkerung des Triangulo Mineiro ist durch die Nachrichten von Aus-

bruch des gelben Fiebers breitung der Seuche zu im Staate Goyaz beunru- vedhindern. Auch die Re- higt. Aus Goyaz selbst gierung von São Paulo wird dagegen berichtet. trifft alle notwendigen sa- dass die dort festgestell- nitaeren Massnahmen.

— **Aus dem Staate Rio.** — absolut keinen epidemi- schen Charakter haben. Wie vorauszusehen war, Eine von der Bundersre- gierung ernannte Komis- te Rio de Janeiro, um sion reist durch den Staat die verschiedenen politisch und trifft alle Vorsichts- massregeln, um die Aus- auszusöhnen, die Kandida-

tur des jetzigen Bundesin- terventors, Kommandan- ten Ary Parreiras, für den Posten des verfas- sungsmaessigen Gouverneurs zu proklamieren. Der Interventor selbst jedoch ausserte zu diesem Plane, dass er, wie schon immer, die Uebernahme dieses Amtes ablehnte. Damit hält der Komman- dant Ary Parreiras eine Haltung aufrecht die er schon einnahm, lange bevor über die Herstel- lung verfassungsmässiger Zustände im Lande überhaupt gesprochen wurde.

Japan kauft brasilianische Baumwolle. — Aus Tokio wird berichtet, dass der grosse japanische Baumwollindustrielle Itoh der Presse erklärt habe, dass er die Absicht habe, fuer seine Fabriken brasiliani- sche Rohbaumwolle zu kaufen. Herr Itoh ist Mit- glied der japanischen Wirtschaftsmission, welche schon nach Brasilien abgereist ist.

General Basilio Munoz.

— Mit dem Dampfer «Itaimbé» ist, von Porto Alegre kommend, Anfang dieser Woche General Basilio Munoz, Führer der letzten Aufstandsbe- wegung in Uruguay, hier eingetroffen. Der Genannte reiste in Begleitung des Oberleutnants Aldo Pareira, Ajudanten des Kommandanten der 3 Militärregion. Der General wurde nach Rio abgeschoben, von wo aus ihm wahrscheinlich eine Stadt des Staates Minas als Wohnsitz zugewiesen werden wird. Bei der Ankunft des Dampfers hatten sich verschiedene Persönlichkeiten der hiesigen uruguay-

ischen Kolonie eingefunden, um den General zu begrüßen.

Vom Motoralkohol. Das neue Gemisch von 190 Teilen Alkohol, welches jetzt als nationaler Brennstoff zum Verkauf kommt und an seiner rötlichen Färbung kenntlich ist, soll, wie «Jornal do Brasil» schreibt, auch in diesem Brennstoff tatsächlich ein negatives Resultat ergeben sollen, so dürfte es vorzuziehen sein, den zwangswiseen Verbrauch nicht weiter aufrecht zu erhalten.

Japanische Anleihe? — Es verautete, dass ein hier weilender Bevollmächtigter japanischer Banken der Bundesregierung eine Anleihe von 100 Millionen Dollar zum Ausgabekurs von 94 und Zinsfuss von 5 Prozent angeboten habe. Die Laufzeit der Anleihe soll 16 Jahre betragen. Zinsen und Amortisationsquoten könnten mit Waren bezahlt werden.

Allerdings soll Brasilien für die Hälfte der Anleihe, also für 50 Millionen Dollar, japanische Produkte kaufen, Schiffe, Maschinen, Hochöfens usw. Von zuständiger Seite soll die angebotene Anleihe als sehr vorteilhaft bezeichnet worden sein; ob aber etwas daraus wird, bleibt vorläufig abzuwarten.

Zollerleichterung

Die Zollbehörde Santos wurde beauftragt 18 Chassis Ford zollfrei hereinzulassen, da diese durch die Staatsregierung von São Paulo importiert wurden und für den Pa- trouillendienste des Sekretariats der öffentlichen Sicherheit des Staates bestimmt sind.

Furchtbare Flugunglück in Curityba. — Aus Curityba kommt die Nachricht von einem Unglücksfall, der einem jungen Offizier das Leben kostete. Eine Maschine des geographischen Heeresdienstes wollte auf dem Flugplatz zur Landung schreiten.

Der Beobachter war Hauptmann Affosto de Almeida Daemon, der sich weit aus seinem vorne gelegenen Sitz vorbeugte, um das Landege- lände übersehen zu können. Dabei wurde ihm durch den Propeller glatt der Kopf fiel in den Sitz zurück, wäh-

Francisco Fischer JARAGUÁ

Vereidigter Dolmetscher u. gerichtlicher Uebersetzer, portugiesisch - deutsch u. vice-versa, privatum, auch bei allen Reparationen besorgt aussergerichtliche Dokumente jeder Art, wie Schulscheine, Promissorias etc. Anfertigung von Heiratspapieren, Eingaben an Federal, Estadoal u. Municipalbehörden. Honorar nach gesetzl. Taxe.

Portland-Cement "Excelsior
Hacken N° 0—1 Marke "Fisch"
Spaten
Schaufeln
Nähmaschinen "Vestazinha"

Eigene Einfuhr von Deutschland und daher billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Casa Reinoldo Rau

Kolonisten:

Pflanzt Aipim!

KAUFE JEDFS QUANTUM AIPIM, MANDIOCA u. ARARUTA.

Eduardo Kellermann.

RECHTSANWAELTE
Dr. J. Acácio Moreira Filho

UND

Dr. João Colin

ZIVIL SCHWUR - und HANDELSGERICHTLICHE FAELLE

Gesetz zur Entlastung der Landwirtschaft. Es werden die Interessen der Gläubiger und Schuldner von Landhypotheken vor der Kammer zur Entlastung der Landwirtschaft vertreten, Eintreibung von fälligen Zahlungen, Nachlassregelungen, Gutachten, Auskünfte und Kontrakte.

Zu sprechen jeden Freitag in Jaraguá.
Naheste Auskunft durch den CORREIO DO POVO
POSTFACH, 46 — TELEPHON, 540

Rua 5 de Novembro No. 58

JOINVILLE

SANTA CATHARINA
(6x4)

Frischer Gemüsesamen

ist eingetroffen und zu haben in der Buchhandlung
ds. Blattes.

Lavradores:

Plantae Aipim!

COMPRA-SE QUALQUER QUANTIDADE DE
AIPIM, MANDIOCA E ARARUTA.
PARA PREÇOS E COMBINAÇÕES, PROCURAR:

Eduardo Kellermann.

rend der Kopf weit auf das Feld geschleudert wurde. Die Leiche des Unglücklichen wird wahrscheinlich nach Rio überführt werden. Der Verunglückte war Kavallerieoffizier und hatte auch die Kurse für militärische Geographie besucht.

Lokales

Deutsche Schule Jaraguá.

In unsere Schülerreihe riss der Tod eine schmerzliche Lücke. Adele Kastner, die älteste Tochter des Barbiers Herrn Erwin und seiner Ehefrau, starb infolge Blutvergiftung im Alter von 7 Jahren 16 Tagen. Am Sonntag, den 10. März, nachmittags 4 Uhr, wurde sie zur letzten Ruhe gebettet. Unsere Schuljugend gab ihr das letzte Geleit. Herr Pastor Schlüzen hielt die Trauerfeierlichkeiten.

Den heimgesuchten Eltern unser herzliches Beileid.

Die Eisenbahngesellschaft macht das reisende Publikum auf folgende Änderung im Fahrkarteverkauf aufmerksam. Der Verkauf muss bis 15 Minuten vor Einlaufen des Zuges getätigt sein. Die Fahrkarten-Schalter sind hierauf zu schliessen. Im Zuge selbst wird dann von Reisenden die ohne Fahrkarte angetroffen werden ein Zuschlag von 50% erhoben.

Herr Dr. Marinho Lobo reiste als Vertreter der Nordzone nach Florianópolis um an der Versammlung der Vertreter des Partido Republicano Catharinense teilzunehmen. Die Versammlung die am 16. bereits stattgefunden hat, galt der allgemeinen politischen Lage und der bevorstehenden Staatspräsidentenwahl.

«Jornal de Joinville» brachte eine Notiz in der gesagt wird, dass Jaraguá ein weiteres Polizeikommando von 30 Mann demnächst erhalten soll, und zwar zur Niederhaltung d. integralistischen Bewegung. Diese Meldung entspricht in keiner Weise den Tatsachen, und würde im andern Falle eine Herausforderung bedeuten. Die Anhängerschaft der hiesigen Integralisten Gruppe besteht in der Mehrzahl aus friedlichen Kolonisten. Und die haben wirklich noch nie eine Gefahr für den Staat gebildet. Das Municipio zählt 30 000 Einwohner davon sind 1000 Integralisten. Außerdem wird noch diesen Monat das Sicherheitsgesetz in Kraft treten, und es muss ein jeder wissen wie er sich zu verhalten hat.

Am Sonntag kam es anlässlich einer integralistischen Versammlung in Itapocuinho zwischen Integralisten und Andersgesinnnten zu einem Streit. Es gelang einigen dort Ansässigen die Ruhe wieder herzustellen.

Der Staats Polizeichef untersagte Integralisten das Betreten der Polizei-Kaserne.

Der grosse Kongress der Integralistischen Bewegung hat in Petropolis getagt. Vertreten waren 485 Gruppenleiter. Die Hauptreden wurden vom Führer Plinio Salgado selbst gehalten.

TODESFAELLE. Am Sonntag wurde das Tochterchen des Barbiers Kastner zu Grabe getragen. Es starb an Blutvergiftung im zarten Alter von 7 Jahren. - Am Freitag nachmittag wurde Frau Luci Radünz einzige Tochter der Wilhelm Radünz schen Ehreleute in Rio Serrado beerdigt. Die erst Siebzehnjährige ist beim Baden ertrunken. - In Garibaldi verstarb Frau Maria Salai Ehefrau des Herrn Michel Salai. - Wir sprechen hiermit allen Trauernden und Hinterbliebenen unser aufrichtigstes Beileid aus.

SAARFEIER. Am Samstag den 10. März fand im Schützenhause die bereits einige Zeit vorher angekündigte Saarbefreiungsfeier statt, welche von der N. S. D. A. P. unter Mitwirkung des Sport-Club „Germany“ und dem Schützenverein veranstaltet wurde und programmaessig verlief.

Die Kammer gibt folgenden Erlass bekannt:

Die Installierung einer Gasolin-pumpe kostet 1:000\$000 Steuer. Es ist verboten im Umkreis von 250 Meter Entfernung eine weitere Pumpe aufzustellen.

TIRO 406. Wir geben hiermit die Namen der Reservisten die ihre Abgangsprüfung bestanden haben, bekannt.

Cabos: Conrado Möller, Joaquim Piazera, Pedro Klein, Luiz Sant'Anna und Theodoro Harger. Soldaten: Adolfo Olinger, Artur Moser, Alfredo Stahl, Alfredo Moser, Albano Buhr, Artur Emmendoerfer, Eugenio Doubrava, Conrado Mielke, Gerhard Harnack, Hartwig Radünz, Hugo Eggert, Heinz Marquardt, Lotar Sonnenhohl, Martim Hardt, Oswaldo Emmendoerfer, Oscar Voigt, Paulo Gumz, Sigfried Wensersky, Walter Harnack, Alvin Emmendoerfer.

Anwärter für den neuen Jahrgang wollen sich bis spätestens Ende März anmelden. Angenommen werden Leute im Alter von 16 bis 30 Jahren. Der Geburtsschein ist mitzubringen.

Tiro de Guerra 406

Foram os seguintes os atiradores aprovados em exame, nesse Tiro de Guerra:

Cabos: Conrado Möller, Joaquim Piazera, Pedro Klein Filho, Luiz Sant'Anna, Theodoro Harger.

Soldados: Adolfo Olinger, Artur Moser, Alfredo Stahl, Alfredo Moser, Albano Buhr, Artur Emmendoerfer, Eugenio Doubrava, Conrado Mielke, Gerhard Harnack, Hartwig Radünz, Hugo Eggert, Heinz Marquardt, Lotar Sonnenhohl, Martim Hardt, Oswaldo Emmendoerfer, Oscar Voigt, Paulo Gumz, Sigfried Wensersky, Walter Harnack, Alvin Emmendoerfer.

Os srs. Conrado Möller e Joaquim Piazera foram classificados, em 1º e 2º lugar, recebendo cada um, um bello premio.

A acta do exame consigna os maiores elogios ao sr. Sargento Instrutor Ramiro Torres Palhano, declarando os examinadores, que o resultado geral das diferentes provas, é um attestado eloquente da dedicação, capacidade de trabalho e honestidade profissional, daquelle militar.

O sra Sargento Palhano, que aqui residiu por dois anos, seguiu ante-hontem para Curityba, em companhia de sua exma. consorte Da. Dinha.

Ao seu embarque compreceu grande numero de pessoas, que bem atestou a elevada estima em que era tido em Jaraguá aquelle distinto casal.

O „Correio do Povo“ deseja lhes sincerramente as maiores felicidades.

será afixado no lugar do costume e publicado pela imprensa local e Diário Oficial do Estado, Florianópolis. Dado e passado nesta vila de Jaraguá, aos nove dias do mês de março de mil de novecentos e trinta e cinco. Eu, Ney Franco escrivão, o subscrevi. AS SINADO, José M. Mueller, 1. suplente em exercício. Estavam csladas dois mil reis. de estampilhas estadoais e descontos retos de educação e saúde federal, - devidamente utilizadas.

Jaraguá, 9 de Março de 1935.

O escrivão:
NEY FRANCO

Lavando-se com o Sabão “Virgem Especialidade”

de WETZEL & CIA. - Joinville (Marca registrada)

poupa-se tempo, dinheiro e aborrecimentos.

